

rep

NEWS

MAGAZINE D'INFORMATION REP N°2



SPECIAL
SACOMAT

rep

L'injection du caoutchouc

EDITO

REP et SACOMAT : duo de choc

L'alliance Rep-Sacomat porte déjà ses fruits. En effet, les hommes du réseau commercial Rep présentent désormais une offre de produits élargie à la gamme Sacomat, et un choix de solutions affinées en fonction de chaque cas de figure.

Ensemble, Rep et Sacomat ont aussi démarré de nouveaux projets sur des marchés internationaux très concurrentiels, comme les U.S.A. et l'Italie.

Dans un futur proche, de nouveaux produits vont apparaître, nés de la combinaison des solutions Rep et Sacomat. Objectif : une réponse toujours mieux ciblée à vos besoins.

Et pour donner le maximum de souffle à ce "duo de choc", le Groupe Rep investit en 97 dans le renouvellement des outils GPAO et CAO de Sacomat. L'efficacité et la réactivité du service Sacomat vont pouvoir jouer totalement leur rôle.

Toute l'année, les rendez-vous d'information vont se multiplier. Ils vous inviteront à mieux connaître l'évolution et la variété de nos ressources en étude et réalisations de systèmes de production.

Bruno TABAR

“
**U.S.A., Italie,
premiers succès
en concurrence
forte.**
”



S O M M A I R E

3 ECONOMIE

- Rep Italiana : un service technique sur mesure

4 DOSSIER

- SACOMAT, l'autre innovateur

6 SERVICE

- Rep APPLICATIONS les découvreurs de solutions

7 NOUVEAUX PRODUITS

- Rep APPLICATIONS la révolution « haute tension »

8 EXPOSITION

- Rendez-vous avec Rep

REP NEWS est une publication de REP.

Comité de Rédaction :

Bruno TABAR - Jean-Claude DENTE
René COLOMBEL - Daniel MATHEY
Stamati SCAMANGAS - Ezio NOT

Conception et Réalisation :

EURO RSCG Quartet.

Rep Italiana :

Un service technique "sur mesure"

Depuis 1971, Rep Italiana commercialise les presses Rep en Italie, Suisse italienne et en Grèce. Pour apporter à ses clients le plus haut niveau de service, Rep Italiana assure sa mission d'assistance technique avec une structure originale, souple et réactive.

600 presses pour plus de 110 clients, le parc machine Rep Italiana demande une présence technique active sur un vaste territoire.

Les 10 techniciens Rep, spécialisés dans l'assistance, le montage et les essais de machines, ne sont pas seuls à assumer cette tâche exigeante. Ils sont ponctuellement rejoints par des groupes de techniciens externes, à qui sont dévolus des opérations de câblage, installation et mise en peinture.



▲ L'arrivée de Marco MOSCATO renforce l'équipe commerciale.

Vos autres contacts :

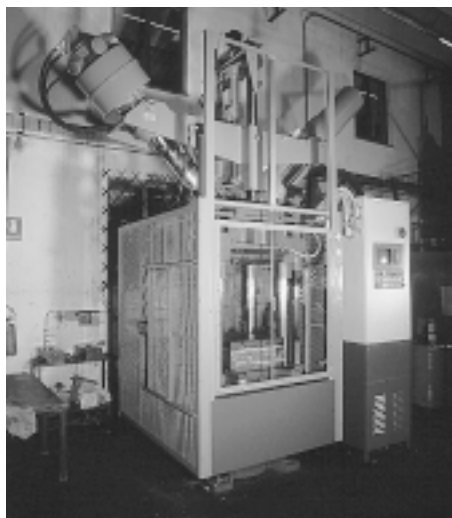
Docteur Stamati SCAMANGAS
Directeur de Rep Italie,
Gianni SCABIN, au service technique,
Luigi LIONE, responsable magasin.



Mais le potentiel technique de Rep Italiana ne s'arrête pas là. Une société en nom collectif de techniciens pluridisciplinaires, Nosjean & C, a récemment passé un accord de collaboration avec Rep pour renforcer les capacités d'intervention.

Dernier atout enfin, et pas des moindres, une équipe technique permanente basée en Lombardie intervient pour tous les cas d'urgence. Les machines de Rep Italiana sont ainsi sous haute assistance, pour la plus grande satisfaction des utilisateurs.

Reconstruction de machines REP de génération précédente



SERVICE COMMERCIAL

Etudes applications : Possibilité d'envoi, pour le client, d'échantillons ou de dessins de pièces avec une demande spécifique. Une étude technique lui sera adressée en retour.

Evaluation du mélange : Possibilité d'envoi, pour le client, d'échantillons de son mélange. Celui-ci sera testé dans un moule à spirale, permettant d'établir s'il convient pour le moulage par injection.

Essais de moulage : Il est possible de réaliser à Turin, comme à la maison mère de Corbas - France, des préséries, si les presses en démonstration le permettent.

SERVICE APRES-VENTE

Dépannage : Une équipe de 6 techniciens polyvalents peut intervenir sur place ou par téléphone, dans un délai de 24 h maximum.

Pièces détachées : La filiale dispose d'un stock permanent. L'envoi de pièces de rechange peut s'effectuer dans la journée.

Stages de formation : Un large éventail de stages destinés à guider les clients dans le fonctionnement, la maintenance et le dépannage de leurs machines.

Retrofitting : Si les demandes d'un client changent durant la période où il détient la machine, chacune des options récemment disponibles, peut être retrofitée ultérieurement.

Remise à neuf : Cette opération peut être entreprise en atelier, ou si cela demande peu de travail, sur place.

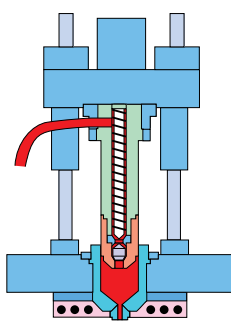
Stamati SCAMANGAS

Leader mondial de la presse à injecter le caoutchouc, Rep appuie très largement son succès sur l'unité d'injection en forme de "V". Maîtrise de la température, précision du dosage, ce concept original a imposé les avantages liés à la séparation des fonctions boudinage et dosage.

Pour autant, la technologie FIFO n'est pas en reste. Son brevet, déposé par Sacomat en 67, a d'ailleurs fait bien des émules chez les constructeurs.



Unité d'injection «V» de REP



Unité d'injection FIFO de SACOMAT

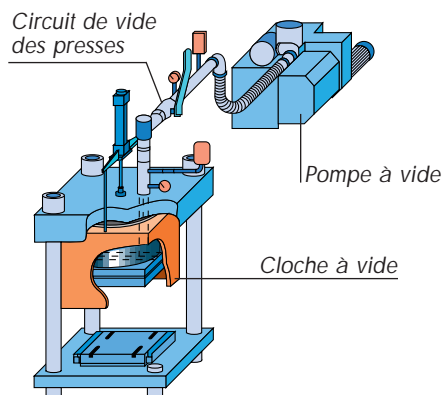
Principal point fort : un changement de mélange rapide, très appréciable lorsque l'utilisateur emploie des mélanges de différentes couleurs et procède à des changements fréquents.

Inventeur du FIFO, Sacomat propose une gamme de machines d'injection offrant une grande adaptabilité aux exigences et contraintes de production.

- Plusieurs possibilités d'injection standard : par le bas ou par le haut, deux types de machines étudiées pour une configuration "sous vide".
- Capacités de 80 à 400 tonnes.
- Options étendues : plateau coulissant, éjecteurs hydrauliques, fixations rapides des moules, kit de démoulage.

Compression et carrousel : les autres talents Sacomat

Autour d'une autre technologie originale et attractive, SACOMAT a développé une très large gamme de machines compression et compression sous vide avec enceinte et cloche à vide. Particulièrement adaptée au moulage des pièces très techniques, cette technologie supprime les inclusions d'air et diminue les



rebut. La matière s'écoule plus facilement, les temps de vulcanisation sont réduits grâce à la bonne homogénéisation de la température du moule à l'abri de l'air. Grâce à l'absence d'oxygène, l'encrassement des moules est limité et la maintenance allégée.

Acceptant tous les moules sans modification, les machines à compression sous vide sont implantables en batteries jusqu'à 5 machines



L'AUTRE INNOVATEUR

Presse carrousel :
la nouvelle génération
« très grande série ».



et exploitables par un seul opérateur. Joints à lèvres, joints de culasse, joints de carters, caoutchouc/métal et produits pharmaceutiques, toutes les pièces très techniques concourent actuellement au fort développement de ces machines.

Autre domaine de spécialisation Sacomat, l'étude et la fabrication de machines carrouselles conçues pour la production en grandes séries. Illustration des larges potentiels d'intégration technique entre Rep et Sacomat, plusieurs carrouselles sont déjà livrés dont certains avec une tête d'injection en "V". Un premier exemple d'application qui annonce l'évolution rapide de toute la gamme de presses à injecter du groupe Rep.

Daniel Mathey - René Colombel



◀ Implantation en batteries exploitables par un seul opérateur.



Sacomat dans le monde !

La commercialisation et le suivi technique des machines Sacomat sont assurés par le réseau Rep à travers ses 4 filiales et ses 25 agents dans le monde. Cette infrastructure facilite la diffusion du savoir-faire Sacomat et le développement d'un parc machines déjà fort de 1500 unités .



▲ SACOMAT situé à Chambéry

Injection par le haut ▶



Rep Applications

les découvreurs de solutions

Stages de formation : Rep Applications organise régulièrement à Corbas des stages spécifiques aux divers secteurs géographiques et linguistiques.



Rep inventeur ? A l'injection du caoutchouc a succédé la technologie des moules et outillages pour presses à injecter.

Rep innovateur ? Cette vocation dans la logique de l'inventeur-leader motive l'esprit de service de toute l'équipe "Applications".

Ils sont douze à chercher, douze à trouver tous les jours les solutions attendues par les clients Rep. A ce jour, 10 000 études ont été réalisées par le bureau d'études Applications, qui dispose d'un laboratoire d'essai de premier ordre.

De vocation internationale, le service Applications fait appel à un réseau mondial de ressources extérieures : fabricants de matières et d'ingrédients, chimistes, instituts de recherche, moulistes, outilleurs. Rep Applications est étroitement associé avec Rep machines spéciales, pour apporter la solution optimale quel que soit le cahier des charges ou la diversité des applications.

Une collaboration forte et diversifiée avec les industriels permet à l'équipe de faire preuve d'une créativité toujours compatible avec les réalités dans le développement de nouvelles applications. Ils vous donnent rendez-vous avec leur talent, qui peut se vanter d'une solide expérience !

Ezio NOT

Labo Rep Applications : ici, Rep forme sa clientèle à l'optimisation des paramètres de moulage, procède à des tests de mélanges, de moules et développe les technologies du futur.



▲ *Blocs à canaux régulés : depuis de nombreuses années, cette technologie est maîtrisée par Rep. Elle est toutefois encore en évolution vers des systèmes toujours plus performants...*

Le laboratoire d'essai, un potentiel conséquent

- 4 presses représentatives de la gamme ou instrumentées disponibles en permanence pour travaux (évaluation de mélanges, essais de moules, développement de technologies de moulage, mise au point d'outillages, démonstrations)
- Plus de 40 moules
- Centrale d'acquisition de données
- Rhéomètre relié à la presse par Curetrac[®]
- rep-net[®]
- et bien d'autres équipements

Applications :

la révolution "haute tension"

Du verre au silicone en passant par l'EPDM, Rep a écrit en partenariat avec ses clients l'histoire d'une mini-révolution industrielle. Les presses Rep "spéciales isolateurs" prouvent que la révolution continue...

À la fin des années 70, verre et céramique règnent sans partage sur les isolateurs haute tension. L'EPDM en est à ses balbutiements. Une équipe de précurseurs transforme dans des presses Rep cette matière, pourtant réputée difficile voire incompatible avec le procédé d'injection. Les premiers pas sont prudents : il s'agit de mouler isolément les ailettes qui seront ensuite collées une à une sur un jonc en fibre de verre. La révolution est en marche. Après une suite d'avancées audacieuses, les travaux, menés en partenariat par Rep et les industriels, débouchent sur le moulage d'isolateurs de grande taille. Ceux-ci atteignent aujourd'hui une longueur de plusieurs mètres, grâce notamment à la méthode du "pas à pas".



| | | | | |
|---|----------------------|-----------|-------------------------|-----------------------|
| ▲ | Force de fermeture | 6400 kN | Dimensions des plateaux | 1450x550 mm |
| | Volume injectable | 6400 cc | Encombrement L x P x H | |
| | Pression d'injection | 1500 bars | | 7025 x 3850 x 5230 mm |

En parallèle, l'évolution de la technologie des blocs à canaux régulés, incontournable pour des pièces de cette taille, a permis de repousser encore les limites.

Comme la réalisation de presses spéciales à plusieurs unités d'injection se combine idéalement avec l'utilisation de blocs à canaux régulés multi-sorties, la gamme de presses "spéciales isolateurs" permet à Rep de signer un nouveau progrès significatif.

▲ Pour le moulage d'isolateurs haute tension, le savoir-faire Rep est une référence.

rendez-vous avec Rep !



▲ Europlast'94 à Paris

En 1997, Rep participera aux manifestations suivantes

EXPOSITIONS

Scanplast 97 SUÈDE Göteborg du 22 au 26/04



← PLAST 97 Plast 97 ITALIE Milan du 05 au 10/05

IRC '97 ALLEMAGNE Nuremberg du 30/06 au 03/07 → IRC '97

← Chinaplast'97 CHINE Shanghai du 14 au 18/10

Rubber Expo '97 USA Cleveland du 21 au 23/10 → RUBBER EXPO '97

Expobor 97 BRESIL Sao Paulo du 04 au 07/11

← EUROPLAST 97 EUROPLAST 97 FRANCE Paris du 24 au 28/11



PLAST 97



Chinaplast '97



— GROUPE rep —

France REP FRANCE

15, rue du Dauphiné
B.P. 369 - 69960 CORBAS
Tél. 04 72 21 53 53
Fax 04 72 51 22 35

France SACOMAT

Rue de Bramafan
B.P. 2 - F-73230 BARBY
Tél. 04 79 72 88 88
Fax 04 79 72 74 15

Grande-Bretagne
REP MACHINERY
Petersfield Avenue
SLOUGH BERKS SL2 - 5EA
Tél. ((01753) 570995
Fax (01753) 538841

Italie
REP ITALIANA
Corso vercelli 10
10078 VENARIA (TO)
Tél. (11) 42 42 154
Fax (11) 42 40 207

U.S.A.
REP CORPORATION
8 N 470 Tameling Court
P.O. Box 8146
BARTLETT,
Illinois 60103 - 8146
Tél. (847) 697 7210
Fax (847) 697 6829

Allemagne
REP DEUTSCHLAND
Poststrasse 10
69483 WALD - MICHELBACH
Postfach 1227
69480 WALD - MICHELBACH
Tél. (06207) 9408 - 0
Fax (06207) 6632

Chine
REP BEIJING OFFICE
C/O AEC
Hepingmen - Kaoyadian
6th floor - BEIJING 100051
Tél. (86) 10 63 013 472 - 473 - 474
Fax (86) 10 63013 470